



REVISTA **KÄSSBOHRER**

EDICIÓN 02 – PRIMAVERA 2018

SNOW



UTILITY



BEACH



Editorial

**LEVEL
RED**

Estimada lectora, estimado lector:

Cuando Karl Kässbohrer fundó su fábrica en 1893, tenía un objetivo muy claro en mente: construir un remolque que superase a todos los que existían en ese momento. Con una gran dosis de pasión y muchas ganas de innovar, se embarcó en el desarrollo de conceptos técnicos y alcanzó rápidamente el éxito. Pero más allá de contentarse con ello, se propuso nuevos retos. Una y otra vez. Durante toda su vida.

Este espíritu pionero se manifiesta hoy en día en la empresa Kässbohrer. Gracias a soluciones innovadoras, hemos logrado fijar nuevas pautas en el mercado en repetidas ocasiones. Siempre nos hemos adaptado a las nuevas situaciones y hemos ido reinventándonos. Con el objetivo de estar lo más cerca posible de los deseos y las necesidades de nuestros clientes. En cualquier ámbito: Beach, Utility o Snow.

Un ejemplo actual es el PistenBully 600, el representante de una nueva generación de vehículos para la preparación de pistas de esquí. Es más potente, más eficiente y más limpio que cualquier otro en su categoría. Para una gestión de las pistas del más alto nivel: el LEVEL RED. Podrá descubrirlo en directo del 18 al 20 de abril en la feria «Mountain Planet», que tendrá lugar en la localidad francesa de Grenoble. Y también en la gran gira que lo llevará por Europa y Estados Unidos. Encontrará la información sobre las fechas en nuestra página web.

Kässbohrer también demuestra su espíritu pionero en las colaboraciones que lleva a cabo y en proyectos completamente nuevos. Junto con socios externos, trabajamos en soluciones orientadas al futuro apostando por la digitalización.



*Jens Rottmair,
Portavoz del Consejo de Dirección
de Kässbohrer Geländefahrzeug AG*

Específicamente, los diferentes tipos de datos con los que cuentan las estaciones de esquí, como la información relativa a los forfaits y los datos meteorológicos y de vehículos, se recogen y ponen a disposición de nuestros clientes a través de SNOWsat Analytics. Esto marcará un nuevo hito en la digitalización de la gestión de las estaciones de esquí, ya que las enormes cantidades de datos que se recopilan nunca se habían utilizado de forma eficaz hasta ahora.

Estamos muy ilusionados de emprender este nuevo camino. Con todos y cada uno de los retos que sabemos que nos planteará. Y con todas las posibilidades que todavía nos resultan inimaginables. Estoy seguro de que Karl Kässbohrer, como pionero y profesional que sentó las bases del mercado, sintió la misma felicidad en aquella época. Espero que disfrute con la segunda edición de nuestra revista.

Jens Rottmair

Contenido



Snow

- 04** El nuevo PistenBully 600
- 10** Dimensión SlopeX
- 11** 47,5° o cómo esquiar al límite
- 12** Freeridecross
- 14** Freestyle
- 16** X-Games
- 18** Promoción de verano 2018
- 20** Go East: China
- 22** PRO ACADEMY: Formación online
- 24** La sensibilidad de Cortina para la nieve
- 30** Encuentro cumbre en Kvitfjell
- 31** ¡Excelente!

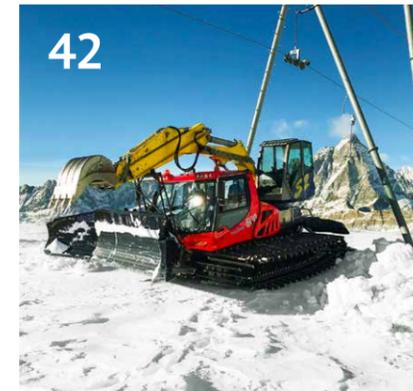


- 32** SNOWsat: siempre se nos ocurre algo nuevo
- 36** Dos socios, una misma misión
- 38** Oler la nieve
- 40** ¡Subamos a la pista!



Utility

- 42** Brigada especial
- 46** FireFighter
- 48** PowerBully 15T
- 49** ¡Adiós y buena suerte!



Beach

- 50** Lo contrario a construido sobre arena
- 54** Vistazo a la producción
- 55** Impulsor del éxito



¡Una máquina impresionante!

El nuevo PistenBully 600: con esta máquina fundamentalmente nueva, Kässbohrer lleva su ofensiva en innovación a un nivel superior. LEVEL RED es como se conoce a una nueva generación de vehículos para la preparación de pistas de esquí. Para una gestión de las pistas del más alto nivel. ¿Está listo para dirigirse hacia el futuro?

**LEVEL
RED**

THE NEW GENERATION

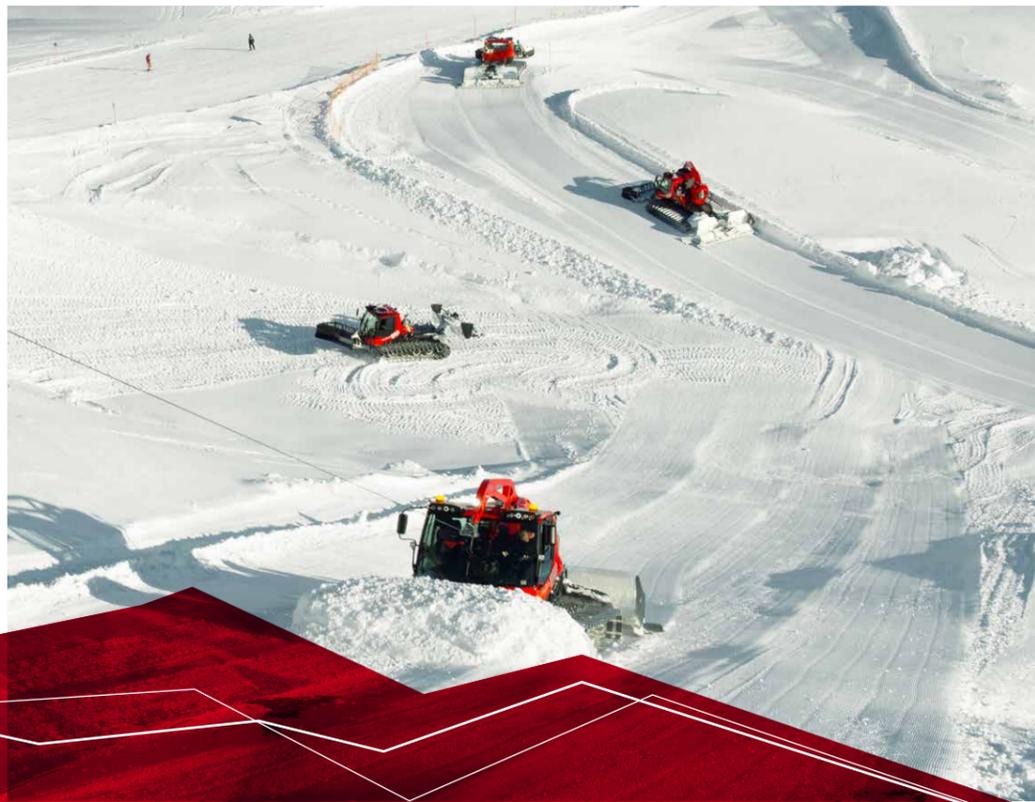
El nuevo PistenBully 600 ya está haciendo historia

Suba y arranque



Lleno de innovaciones

En el desarrollo de la última generación de vehículos oruga hemos dejado fluir toda nuestra experiencia y nuestros conocimientos de ingeniería, y todo esto respaldado por una multitud de patentes.



Manejo innovador e intuitivo

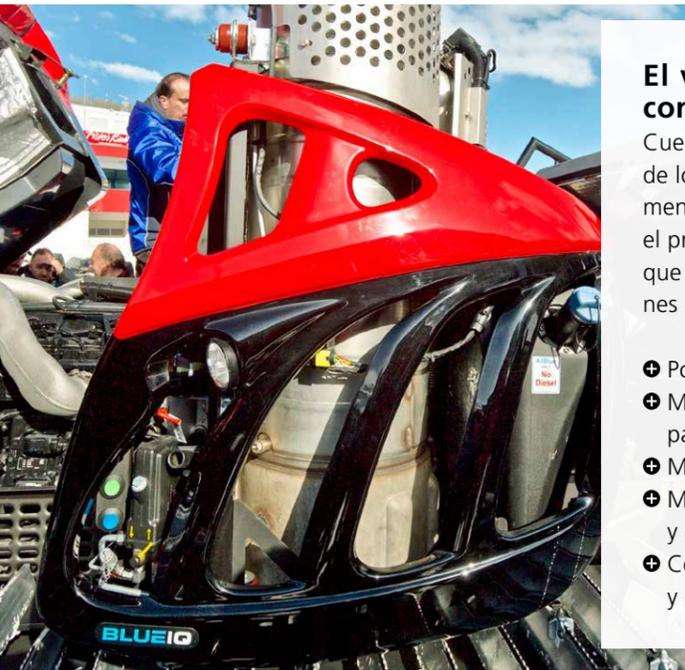
Cualquier persona que se encargue de preparar pistas exigentes debe ser capaz de trabajar con la máxima concentración en todo momento. Incluso de noche. Los requisitos más importantes que deben cumplir las máquinas son, por lo tanto, un manejo sencillo y un confort máximo. Y una cabina lo más insonorizada posible desde la que se escuche cuanto menos ruido de conducción mejor.

- ⊕ iTerminal claro y autoexplicativo con control táctil
- ⊕ Joystick ergonómico para cuatro movimientos simultáneos del escudo
- ⊕ Cómodo control con una sola mano de todos los equipos adosados
- ⊕ Asiento de alto confort de serie con reposabrazos integrado
- ⊕ Mínimo ruidos de conducción en la cabina gracias a una mejor insonorización
- ⊕ Concepto de cabina optimizado para la máxima seguridad (ROPS 14,5 t)



«Lo más destacado para mí: la cabina silenciosa, el asiento ergonómico del conductor y el control por joystick.»

Henrik Volpert, miembro de la junta ejecutiva de Oberstdorf Kleinwalsertal



El vehículo para pistas más respetuoso con el medio ambiente en todo el mundo

Cuenta con 16 patentes y demuestra que la conservación de los recursos y el excelente rendimiento no son mutuamente excluyentes. El PistenBully 600 lo hace posible: Es el primer vehículo para preparación de pistas del mercado que cumple con los requisitos de la normativa de emisiones de fase V de la UE.

- ⊕ Potente motor con filtro de partículas diésel
- ⊕ Motor de construcción sencilla y fácil mantenimiento para una mayor disponibilidad
- ⊕ Menos ruido gracias a un motor más silencioso
- ⊕ Mayor alcance gracias al mayor tamaño del depósito y al menor consumo
- ⊕ Conducción relajada con ahorro de combustible y control de crucero

«Ya no me sorprenden la calidad y el rendimiento. En Kässbohrer estamos acostumbrados.»

Piotr Czaja, director técnico, Kotelnica (Polonia)



Mejor capacidad de ascenso y empuje

El PistenBully 600 tiene una potente aparición en escena. Esto se puede ver claramente allí donde esta potente y ágil máquina puede mostrar toda su fuerza: en todos los datos de rendimiento fundamentales.

- ⊕ Mejor relación potencia-peso de su clase: menos peso combinado con un mayor rendimiento para una máxima capacidad de ascenso y rendimiento de empuje
- ⊕ Más par de giro que el modelo anterior



Preparación más fácil de pistas

Los sistemas electrónicos de asistencia simplifican el trabajo del conductor en muchas situaciones. En el nuevo PistenBully 600, no solo se han optimizado, sino que también se han ampliado de forma inteligente. Para una mayor seguridad, eficiencia y confort de conducción.

- ⊕ Auto Tracer: soporte de dirección activo, compensación automática de la inclinación lateral
- ⊕ SNOWtronic: Mando de portaaccesorios inteligente; porta aparatos trasero que puede utilizarse como porta aparatos combinado o paralelo, radios de movimiento muy grandes, manejo simplificado
- ⊕ Control automático de la tensión del cabrestante: rotación única e infinita de 360° del cabrestante sin torsión del cable

www.level-red.com

Dimensión SlopeX

El Slopestyle y el Snowcross progresan juntos

AUDI NINES, una nueva dimensión

A lo largo de nueve años, esta serie de eventos se ha ido reinventando una y otra vez. Primero fueron solo los «Knights» los que compitieron entre sí, después también las «Queens», y ya en 2017 lo hicieron juntos por primera vez bajo el nombre de «Nine Royals». En 2018, con la integración de atletas de Skicross y Snowboardcross, es cuando este formato ha alcanzado una nueva dimensión. La varias veces ganadora de Nine Queens y atleta de PistenBully, Lisa Zimmermann, regresa de nuevo y espera con ilusión esta nueva competición.

Una auténtica revolución: el recorrido del SlopeX

La fusión de Slopestyle y Snowcross en un mismo recorrido es una de las mayores innovaciones técnicas del evento. El concepto SlopeX combina lo mejor de ambas disciplinas: la velocidad y la creatividad. Ya en octubre, un grupo de atletas de Slopestyle y Snowcross se encargó de diseñar los saltos y el recorrido.

Nico Zadek (3º por la izqda.) y su equipo recibieron ayuda para planificar el recorrido del Slope X de los propios atletas de Slopestyle y Snowcross, como Daniel Bohnacker (2º por la izqda.).

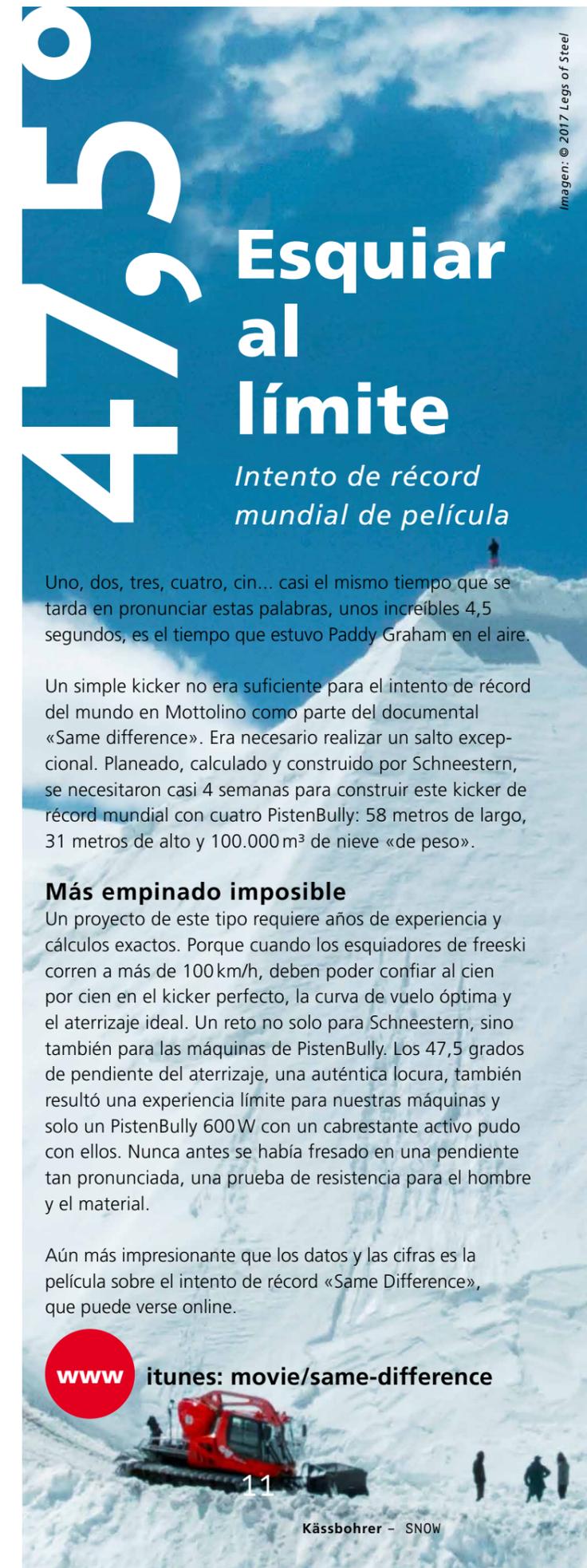


La fusión de Slopestyle y Snowcross en un mismo recorrido es una de las mayores innovaciones técnicas del evento.

Nuevo emplazamiento: Sölden

El evento se celebró recientemente por primera vez en Sölden, en el glaciar de Tiefenbach. La forma de la pendiente y los terraplenes de avalancha existentes proporcionaron al experimentado equipo de Schneestern la base ideal para construir un recorrido perfecto de Slope X con sus máquinas PistenBully 400 ParkPro.

Daniel Bohnacker se muestra muy satisfecho por la colaboración con AUDI NINES: «Nico Zacek nos invitó al Audi Nines Workshop para que pudiéramos diseñar el recorrido SlopeX como quisiéramos. Junto con los atletas de freestyle decidimos cómo combinar las diferentes características en un mismo recorrido. Como competidor, yo me centré en la alta velocidad y en el máximo tiempo en el aire».



Esquiar al límite

Intento de récord mundial de película

Uno, dos, tres, cuatro, cin... casi el mismo tiempo que se tarda en pronunciar estas palabras, unos increíbles 4,5 segundos, es el tiempo que estuvo Paddy Graham en el aire.

Un simple kicker no era suficiente para el intento de récord del mundo en Mottolino como parte del documental «Same difference». Era necesario realizar un salto excepcional. Planeado, calculado y construido por Schneestern, se necesitaron casi 4 semanas para construir este kicker de récord mundial con cuatro PistenBully: 58 metros de largo, 31 metros de alto y 100.000m³ de nieve «de peso».

Más empinado imposible

Un proyecto de este tipo requiere años de experiencia y cálculos exactos. Porque cuando los esquiadores de freeski corren a más de 100 km/h, deben poder confiar al cien por cien en el kicker perfecto, la curva de vuelo óptima y el aterrizaje ideal. Un reto no solo para Schneestern, sino también para las máquinas de PistenBully. Los 47,5 grados de pendiente del aterrizaje, una auténtica locura, también resultó una experiencia límite para nuestras máquinas y solo un PistenBully 600W con un cabrestante activo pudo con ellos. Nunca antes se había fresado en una pendiente tan pronunciada, una prueba de resistencia para el hombre y el material.

Aún más impresionante que los datos y las cifras es la película sobre el intento de récord «Same Difference», que puede verse online.

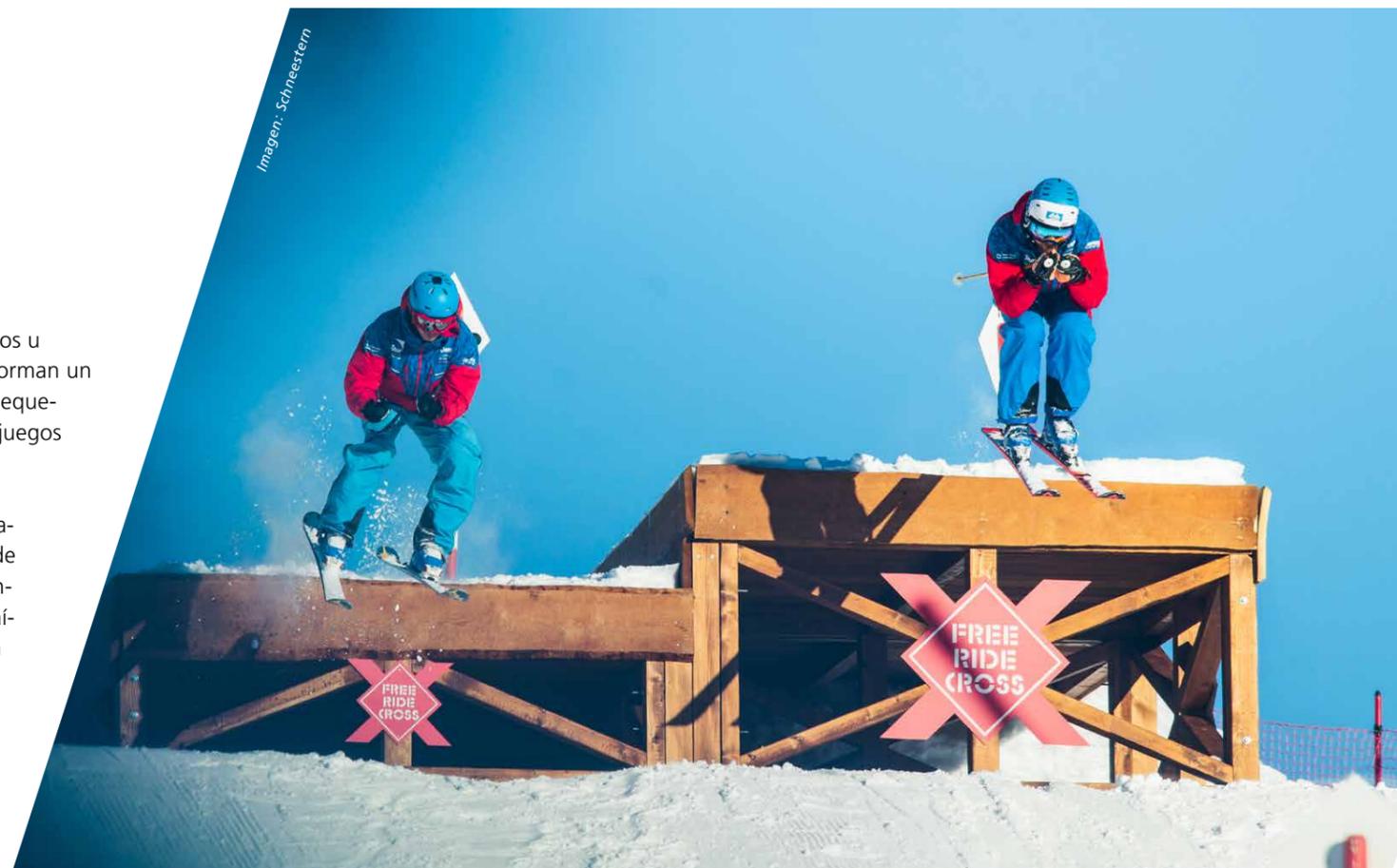
www.itunes:movie/same-difference



Imagen: Schneestern

Freeridecross son curvas empinadas, saltos rápidos u ondulantes pistas. Todos estos elementos juntos forman un circuito único en forma de cruz que ofrece a los pequeños y grandes adictos a la adrenalina el campo de juegos perfecto para disfrutar encima de una o dos tablas.

Schneestern ha retomado con éxito esta idea y ha allanado el camino para una nueva generación de pistas de cross que combinan el freeride, el freestyle y los elementos orientados al entretenimiento. Curvas empinadas, caídas, cajas y túneles con efectos de luz y sonido prometen mucho flujo, diversión y entretenimiento.



¡Freeridecross es acción en plena estación de esquí pero a la vez fuera de las pistas normales!

¡Una nueva generación de diversión en la nieve!

Freeridecross

Made by Schneestern y PistenBully: un emocionante mercado futuro

Nuevas ofertas traen consigo nuevos retos

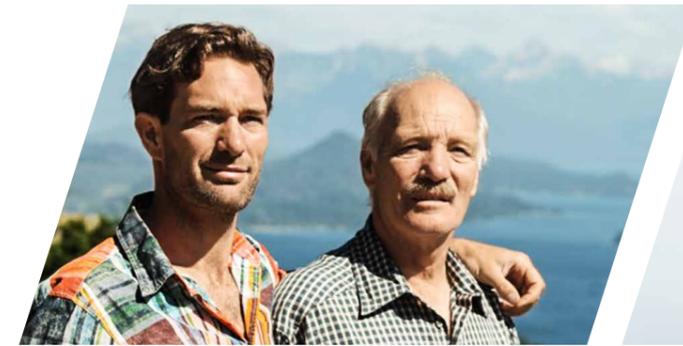
La cuestión es cómo poner en práctica un circuito de este tipo en la propia estación de esquí. Se requieren los conocimientos técnicos adecuados y equipos de alta calidad. Porque también hay mucho que tener en cuenta a la hora de construir un circuito de freeridecross, desde la elección del terreno hasta la preparación propiamente dicha. Schneestern y PistenBully están encantados de ayudar a las estaciones de esquí orientadas al futuro. Juntos, con los formadores adecuados y las máquinas óptimas, nos aseguramos de que las zonas para la práctica de deportes de invierno de todo el mundo estén preparadas para el apasionante mercado futuro en torno al tema del freeridecross.



Cerro Catedral (Argentina), con sus 120 kilómetros de pistas, es una de las zonas de esquí más grandes de Sudamérica y alberga algunos eventos de freestyle de renombre internacional. Un snowpark de 3.000 m² ofrece a los aficionados al freestyle en todos sus niveles todo lo que necesitan para vivir emociones y sentir la adrenalina. Los equipos nacionales también entrenan aquí. El año pasado, Cerro Catedral acogió por primera vez la Copa del Mundo de Snowboard Cross FIS. La construcción de la sofisticada pista corrió a cargo de uno de los mejores, el francés Philippe Gilliot. Se trata de uno de los mayores expertos en la construcción de parques a nivel mundial.

«¡El rojo es el color que mejor queda con la nieve!»

Philippe Gilliot



Nicolas Pérez, Raúl Pérez



Philippe Gilliot

En la cima

La Copa del Mundo de Snowboard Cross fue uno de los eventos más destacados, y el primero que se celebraba en Sudamérica. «Esto es solo el principio», promete Philippe. Porque toda la estación de esquí está perfectamente equipada, y cuenta ni más ni menos que con unos 20 PistenBully. «¡Aquí puedo desahogarme! Y con mi PistenBully es incluso más divertido». Se ha adaptado un PistenBully con cabrestante siguiendo los deseos y sugerencias de Philippe. «Es perfecto para empujar grandes cantidades de nieve. Y me permite construir los saltos más locos. Con su alta precisión, es el vehículo perfecto para dar el 'toque final'. Sin PistenBully, simplemente no podría llevar a cabo algunos requisitos».

Philippe Gilliot

... se ha hecho mayor dentro de un PistenBully, por así decirlo. Cuando comenzó a trabajar como conductor de PistenBully a la edad de 14 años, no se le permitía conducir de noche. Su padre, que era director del área de esquí de la estación francesa de Les Arcs, le confió la misión especial de empezar a trabajar en un tema del que se estaba empezando a hablar: los parques. Así que se puso manos a la obra (¡solo de día!) y actualmente se le considera uno de los mayores expertos en la construcción de snowparks. Como freelance, Philou, como todos lo llaman, viaja por todo el mundo y ha trabajado con todos los grandes equipos como SPT y Schneestern. Especialmente cuando se trata de parques extremos y eventos especiales. También trabaja regularmente para la productora alemana del mundo del esquí «Legs of steel». Por ejemplo, en el snowpark Mottolino italiano durante el intento de batir el récord del mundo «Longest airtime». Se trataba de realizar el mayor kicker de la historia, en la zona de aterrizaje más pronunciada del mundo, con 47,5°. Esta locura de parque fue construida por Philou, y puede verse en «Same difference» (véase pág. 11). «Cuando construyo parques, normalmente hago cosas que nadie ha hecho antes», dice sonriendo con humildad.

Fieles representantes

Raúl Pérez y su hijo Nicolás, dos auténticos amantes de los PistenBully, son los mejores representantes que podría tener PistenBully en Argentina. Desde 1982 Raúl ha ayudado a establecer y ampliar la estación de ventas y servicio.

Freestyle

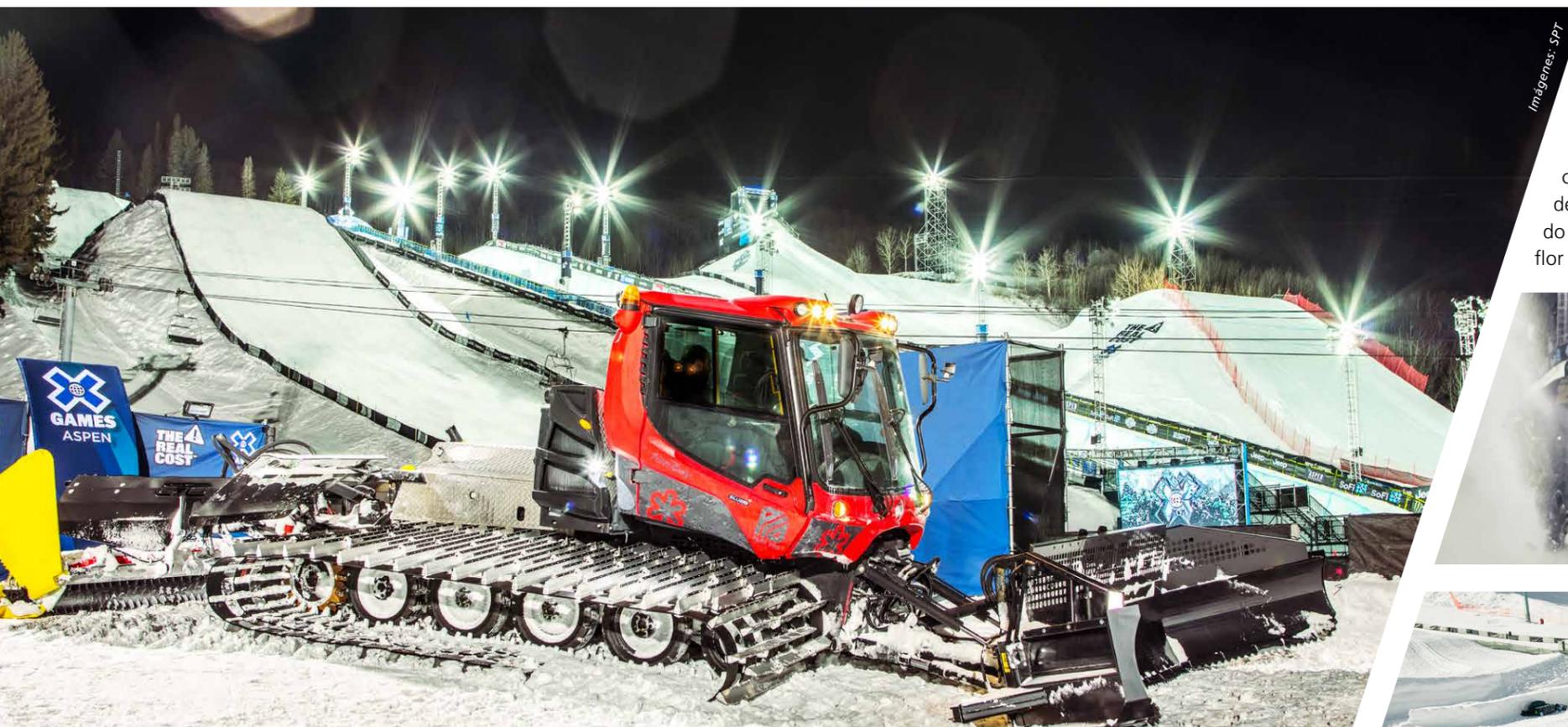
A los pies de los Andes, en medio de una naturaleza imponente, las nuevas modalidades de Funsport se encuentran en su ámbito ideal

Naturaleza imponente

Cerro Catedral se encuentra cerca de la ciudad de Bariloche, de 110.000 habitantes, en la que desde hace muchos años se encuentra la sede de nuestra representación argentina. Tanto las pistas de esquí como la impresionante naturaleza de la región, plagada de lagos, son muy conocidas más allá de sus fronteras. Una amplia oferta de actividades atrae a muchos turistas a esta región al pie de los Andes en cualquier época del año.

www

Youtube: "Legs of steel"



Imágenes: SPT

¡Los moteros también son bienvenidos!

Por primera vez y con una nueva disciplina: Harley-Davidson. En las Sportsters HD especialmente modificadas para la ocasión, dos pilotos suben la pendiente de 18° de la SuperPipe uno al lado del otro, alcanzando velocidades máximas de hasta 130 km/h. Nervios a flor de piel.



Mike Binnell, director del proyecto SPT



Preparación del recorrido de freestyle para motos de nieve

X-Games

SPT® y PistenBully construyen los parques más espectaculares para los X-Games

«En la historia de los Winter X Games, la construcción de una pista, nunca había resultado tan fácil como ahora. Esto se lo debemos, entre otras cosas, al excelente equipamiento y al apoyo proporcionado por el equipo de PistenBully. Estamos muy contentos con esta exitosa colaboración».

Mike Binnell, director del proyecto SPT

Enero de 2018. Buttermilk Mountain, Aspen (Colorado). Los mejores deportistas extremos del mundo se han reunido aquí durante cuatro días. Esquiadores, snowboarders, freestylers, snowmobilers y snowbikers quieren desafiar la gravedad, y demostrar que en la nieve y el hielo no hay límites.

¡A por el oro!

Cualquiera que compita en los X Games quiere saberlo. Quiere sorprender al público, romper récords y hacer historia en el deporte. El evento más importante de los deportes de nieve de acción es el escenario perfecto para ello. Porque si algo no le falta son pruebas espectaculares: BigAir, Slopestyle, SuperPipe, Best Trick, Freestyle, SnoCross, SnoCross Adaptive y Snow Bike Racing, Snow Hill Climb. Está todo. Y todo perfectamente preparado. Gracias a los conocimientos técnicos de ambos socios Snow Park Technologies (SPT) y PistenBully.

Herramientas para profesionales

Terreno exigente y plazos ajustados. Condiciones que hacen que una jornada laboral se prolongue a lo largo de 12 a 16 horas. Sin embargo, rendir al máximo está siempre a la orden del día. Y eso está bien. Porque los profesionales de Sharper de SPT pueden confiar al cien por cien en su flota de vehículos PistenBully, con sus variantes especiales para parques y con cabestrante. Cuando se construyen pistas de clase mundial, todos brillan con un plus en tracción, capacidad de ascenso y radio de movimiento de los equipos adosados. Y encima son cómodos.

Un PistenBully es mucho más que un vehículo para la preparación de pistas. Es un original.

Precios especiales para piezas de repuesto y servicio

Como parte de nuestra promoción de verano, nuestros clientes reciben ahora servicios y piezas originales a precios especialmente interesantes.

La razón por la que son la mejor opción es obvia: las piezas originales son sinónimo de la más alta calidad, de una fiabilidad absoluta y de un servicio de primera. Y ayudan a garantizar que tu PistenBully siga siendo tan potente como nosotros lo hemos desarrollado. Aunque lleve ya un par de añitos trabajando.

Una cadena, cinco patentes y muchas ventajas: nuestra cadena KombiPlus de 7 bandas

Los ingenieros de Kässbohrer desarrollan cadenas de la más alta calidad. La más todo-terreno entre ellas es la cadena KombiPlus de 7 bandas con la mejor capacidad de escalada y empuje del mercado. Perfecta para la serie PistenBully 600.

La cadena de mayor éxito a nivel mundial

Puede utilizarse siempre de forma óptima: en pendientes pronunciadas y bajo todas las condiciones de nieve. La combinación de materiales (travesaño de aluminio ligero y riel de desgaste de alta resistencia) está diseñada para satisfacer las más altas exigencias. No es de extrañar pues que la cadena KombiPlus de 7 bandas sea el tipo de cadena más vendido del mundo.

Calidad

Rendimiento máximo. Bajo las condiciones más duras. Bajo cargas extremas. Ese es el estándar para un PistenBully. Nuestras piezas originales en calidad OEM garantizan el cumplimiento de este alto estándar. En todo momento.

Seguridad

Un PistenBully es una herramienta potente. Debe funcionar perfectamente en cualquier situación. Las piezas originales le garantizan poder confiar en ellas ciegamente. Cada pieza está probada con gran precisión y es absolutamente segura, extremadamente fiable y duradera.

Servicio

Una pieza de repuesto es mucho más que una pieza de repuesto. Es un asesoramiento competente. Para asegurar la entrega más rápida posible. Un socio que está ahí cuando lo necesitas. Todo esto forma parte de una pieza original de PistenBully.

PROMOCION DE VERANO 2018

DEL 1 DE ABRIL AL 15 DE SEPTIEMBRE

¡Ahora es su turno! En el menor tiempo posible entregamos nuestras piezas originales incluso a los rincones más lejanos del planeta. Todo lo que tiene que hacer es ponerse en contacto con nuestro servicio directo de atención al cliente, disponible las 24 horas del día y los 7 días de la semana.

Convincente en servicios individuales, inspirador como paquete global. Bienvenido/a a la familia PistenBully.

www.pistenbully.com



De izquierda a derecha: Ali Li, David Johansson, Chris van den Berg, Alex Tang, Ethan Liu, Alice Sun

Por buen camino



La industria del esquí está despertando en China.

Todavía faltan casi cuatro años para los Juegos Olímpicos de Invierno de Pekín en 2022, pero el auge de los deportes de invierno en China ya no conoce límites. Con vistas a Pekín 2022, el gobierno chino ha elegido los deportes de invierno como su «sueño chino». La industria del esquí en China está floreciendo.

La industria «moderna» del esquí en China existe desde hace unos 20 años. Todo comenzó con un puñado de pequeñas estaciones de esquí que desconocían completamente qué era la preparación de las pistas y la producción de nieve. Desde entonces han pasado muchas cosas. Ahora China ya cuenta con más de 600 estaciones de esquí, que son muy diferentes de las de Europa o América del Norte: alrededor de 500 de las «pequeñas» estaciones de esquí también podrían describirse simplemente como «zonas de juegos en la nieve», sin remontadores ni mantenimiento de pistas y a menudo situadas en el centro de las grandes ciudades. Unas 100 estaciones de esquí disponen de pequeños remontadores mecánicos. Y alrededor de 60 grandes estaciones de esquí podríamos decir

que están a la altura de los estándares internacionales. El gobierno tiene grandes planes para la industria de los deportes de invierno. Están apareciendo un gran número de nuevas estaciones de esquí y millones de nuevos entusiastas de los deportes de invierno. ¡Lo que es seguro es que en la industria china del esquí pasarán muchas cosas en los próximos cuatro años!

Con su eficiente estructura de servicio en China, Kässbohrer contribuye de forma decisiva a satisfacer las necesidades de los clientes locales las 24 horas del día.

Imagen: fotolial/ink drop

Nuevo Centro de servicio en Pekín

Kässbohrer Geländefahrzeug AG ha participado desde el principio. Los primeros PistenBully fueron entregados al Instituto de Investigación Polar de China junto con Melchers (Beijing) Ltd. hace ya 30 años. Melchers ha estado operando un centro de servicio en Beijing para el almacenamiento de piezas de repuesto y reparaciones menores desde 2013. Ante el auge producido por los Juegos Olímpicos de Invierno de 2022, Kässbohrer y Melchers reaccionaron rápidamente y construyeron un nuevo centro de servicio con una superficie total de unos 1.700 m². Con un taller completo, aulas para formación, oficinas y almacenes, así como salas de reuniones. El centro cuenta con un total de 8 empleados que trabajan en los ámbitos ventas, soporte técnico, almacén y administración. Y proporcionan una atención al cliente completa y cómoda.



Go East: FIS Course Builder & Designer Clinic

El interés por los parques se ha desarrollado enormemente en los últimos años y se ha convertido en un importante mercado de futuro, también en las estaciones de esquí asiáticas. La primera edición de FIS Course Builder & Designer Clinic tuvo en cuenta esta tendencia. Durante tres días todo giró en torno a la construcción de parques en la estación de esquí china Genting Resort Secret Garden. PistenBully apoyó el evento con equipos y conferencias interesantes. Más de 60 participantes se informaron de los aspectos teóricos y prácticos de los últimos desarrollos en el diseño, la planificación, la construcción y la seguridad de parques profesionales. El evento se centró, entre otras cosas, en la PRO ACADEMY, especialmente útil para la construcción eficaz de parques de nieve y pistas de skicross. Al igual que en SNOWsat, que crea modelos digitales de módulos de snowparks y skicross como base para réplicas en el campo. Detalles sobre el tema de la producción de nieve completaron la serie de conferencias. Continuará...



Cumpla su sueño y conviértase en conductor de vehículos de preparación de pistas

La PistenBully PRO ACADEMY amplía su programa de formación con cursos online específicos para principiantes

El curso de formación online «Preparación de pistas para principiantes»

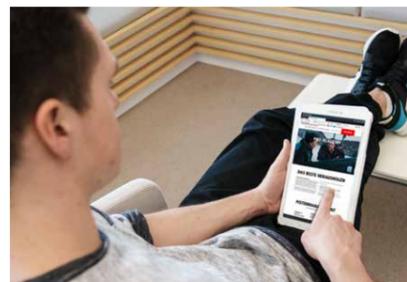
Todos los miembros del equipo aportan una amplia experiencia práctica en la preparación de pistas. Por ejemplo, como ex director técnico una estación de esquí o conductor de vehículos de preparación de pistas en los Juegos Olímpicos. Juntas, las personas que forman el equipo de PRO ACADEMY cuentan con una riqueza de conocimientos que están encantadas de transmitir. Los cursos de formación para principiantes independientes de los fabricantes pueden convocarse en cualquier momento y en ellos se imparten conocimientos básicos en las áreas de vehículos, conductores y pistas. El contenido de los cursos abarca desde la funcionalidad técnica de un vehículo para preparación de pistas hasta su correcto funcionamiento. Se hace especial hincapié en la conducción eficiente, respetuosa con la máquina y el medio ambiente, así como en el manejo seguro del vehículo. Similar a las clases teóricas en las autoescuelas.

¿A quiénes van dirigidos los cursos online para principiantes?

Cualquiera que pueda imaginarse trabajar como conductor en el ámbito de la preparación de pistas se encontrará bien atendido durante la formación teórica. Aquí es donde se sientan las bases para una futura carrera profesional: después de aprobar el examen, los participantes reciben un certificado que los cualifica para una formación práctica adicional. Pero también asisten a estos cursos hombres y mujeres a quienes simplemente les fascinan los vehículos para preparación de pistas o que quieren refrescar sus conocimientos previos. ¿Hay más planes para la PRO ACADEMY en este momento? Sí, Florian Profanter y su equipo quieren ofrecer el programa de formación en un futuro no muy lejano no solo a principiantes sino también a usuarios avanzados. ¡Veamos qué nos depara el futuro!



Florian Profanter,
director de la
PRO ACADEMY



Aprender de forma flexible y autónoma en cualquier momento y desde cualquier lugar.

La primera academia online para preparación de pistas del mundo, made by Kässbohrer

En todo el mundo aumenta la demanda de especialistas cualificados en el campo de la preparación de pistas. Pero no todos los que están interesados en la formación quieren asistir a cursos clásicos. La tendencia se desarrolla cada vez más hacia una mayor flexibilidad. Hacia la libre distribución del tiempo y unidades de aprendizaje cortas que se puedan integrar en la vida diaria, sin importar el lugar en el que uno se encuentre. Ante todo esto, ¿qué podíamos hacer sino crear un curso de formación en línea de la PRO ACADEMY para principiantes?

Entrada en el mundo de los conductores de vehículos de preparación de pistas

Si dependiera de Florian Profanter, la PRO ACADEMY tendría que estar en todos los lugares donde se utilizan vehículos para la preparación de pistas. Como gerente de la misma, está convencido de que los conductores de este tipo de vehículos se benefician de la mejor formación en todos los aspectos. Pero, ¿qué se puede hacer si no es posible una atención personalizada en todas las estaciones de esquí? La solución: impartir conocimientos teóricos de forma digital. A través de una plataforma de aprendizaje fácil de usar y basada en la web. A fin de cuentas, casi todo el mundo tiene un smartphone, una tablet o un PC.

Otros países, otras pistas

Las tareas de la PRO ACADEMY son variadas y apasionantes: no solo debe superar las barreras lingüísticas y los límites de fechas internacionales. También debe tener en cuenta los tipos de preparación de pistas específicos de cada país. Gracias a las modernas tecnologías de aprendizaje, Europa, Escandinavia, Rusia, América del Norte, Asia y el hemisferio sur pueden tener acceso a contenidos importantes.



Apúntese aquí:
proacademy.info

La sensibilidad de Cortina para la nieve

Pistas de alta velocidad para descensos de hasta

130 km/h

Acompañamos a Florian Profanter, de PRO ACADEMY, a Cortina d'Ampezzo, donde asesoró al equipo de la Copa del Mundo en la preparación de la «Olimpia delle Tofane» para el descenso y el Súper G femenino.

Diseño básico de la pista

La preparación de una pista presenta grandes retos a los equipos responsables. Durante la competición, la pista debe tener una estabilidad extrema para garantizar una carrera justa para todos los participantes. Conseguir una alta densidad de nieve o endurecerla requiere muchas horas de trabajo y muchas decisiones rápidas en el momento adecuado. Los trabajos deben coordinarse teniendo en cuenta las condiciones meteorológicas prevaletentes o previstas. Para aumentar la densidad de la nieve en ciertos puntos críticos, se añade agua a la capa de nieve. En una buena estructura uniforme se reduce al mínimo el uso de agua para endurecer la nieve. Menos agua implica menos puntos helados.

La pista puede utilizarse con muy poco esfuerzo como pista de esquí comercial después de la competición. Efecto secundario positivo: ¡menos agua implica menos dinero y, además, se mantiene la consistencia natural de la nieve!

Hasta ahora, la nieve se regaba a mano utilizando mangueras de agua. En St. Moritz, se desarrolló y construyó por primera vez una barra pulverizadora de inyección para la preparación de las pistas del Campeonato del Mundo, que se montó directamente en la máquina en el lugar de la pala quitanieve. Funcionó muy bien. El agua no puede distribuirse de manera más equitativa, precisa y económica. En Cortina ya han adoptado este método. El PistenBully se desplaza lentamente con la barra pulverizadora de inyección sobre la pista raspada con las orugas. Se necesitan muchas manos, y mucha fuerza, para tirar de las pesadas mangueras por la montaña. Un trabajo solo apto para los más duros.

Aquellos que se sientan cómodamente frente al televisor un domingo por la tarde y se ponen a ver la Copa del Mundo por casualidad, normalmente no tienen ni idea de todo el esfuerzo que implica poder ofrecer estas dos horas de emoción. Para que los participantes puedan llegar a la meta a velocidades máximas de más de 130 km/h con la mayor seguridad posible, una preparación óptima de las pistas lo es todo.

Una cuestión de minutos

La pista al 100 %

Ahora se requiere experiencia y sensibilidad. Francesco Ghedina, director de la prueba, Denis Constantini, director de pista, y Nicola Bonora, responsable de las líneas, conocen bien la nieve: «Aparte de las condiciones del viento, la temperatura es decisiva. Lo ideal es un viento débil y unos pocos grados bajo cero. Si hace demasiado frío, la nieve se endurece demasiado rápido y se congela. Afortunadamente, hoy tenemos las condiciones perfectas». El PistenBully traza sus primeros rastros, pero el resultado solo alcanza el 99 por ciento de lo esperado, y no el 100 por cien. Florian Profanter intercambia ideas con el equipo de Cortina, mientras van charlando y probando. «La nieve sigue estando un poco blanda, necesita diez minutos más» pronostica. «El ajuste correcto de la fresadora y la velocidad de desplazamiento son especialmente importantes para el fresado. Si no se seleccionan de forma óptima, esto puede dar lugar a un patrón de fresado más pobre y a una compactación insuficiente», explica Florian Profanter. Podemos ver literalmente cómo la nieve se va endureciendo, y al cabo de diez minutos ya está hecho el primer rastro. Ahora ya no hay descanso para los conductores: hay que aprovechar la consistencia ideal de la nieve. ¡El desayuno tendrá que esperar!

Poco a poco va amaneciendo y se termina la sección de la pista. Ha quedado perfecta, de postal. Hasta dentro de una semana, justo antes de la carrera, nadie volverá a pisarla. Solo tres días antes de la carrera se define la línea de carrera. Nicola es la persona responsable. Una vez que los conductores de pruebas hayan explorado el recorrido, es cuando procede a pintar las líneas azules en la nieve.



«El reto que deberemos afrontar hasta la Copa del Mundo 2021 es conseguir reunir a un equipo de profesionales competentes para una preparación perfecta de las pistas. El apoyo por parte de PRO ACADEMY es uno de los pasos fundamentales para lograr este objetivo.»

Adolpho Menardi, director de la Sección Deportiva de Cortina 2021



Nicola Bonora y Florian Profanter: Encuentro de expertos donde todo el mundo puede aprender algo.



Durante la primera parte del curso especial de formación, el equipo de Cortina aprendió todos los aspectos teóricos de cómo convertir una pradera verde en una pista de competición perfecta. En la segunda sesión, en diciembre, se probaron varias técnicas y se dieron consejos de seguridad a la hora de preparar pistas. Esto es muy importante porque hay muchos vehículos circulando, las mangueras están por toda la pista y hay muchas personas trabajando. El tercer día de la formación consistió en la aplicación práctica durante la preparación en directo.



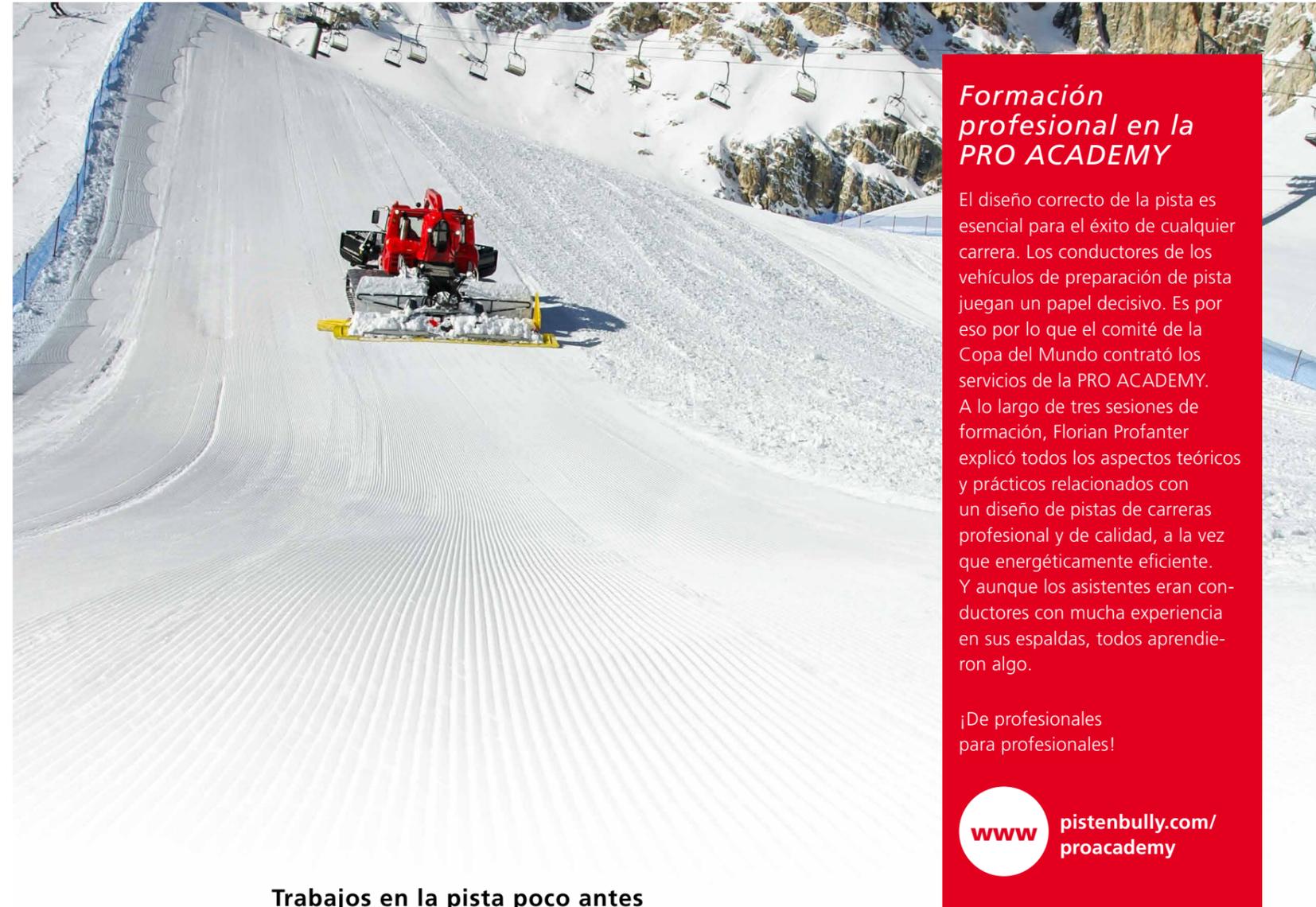
El propio equipo de la Copa del Mundo desarrolló y construyó esta barra pulverizadora de inyección especial.



A pesar de contar con equipos potentes, hace falta mucho trabajo manual.



Massimo Zardini conoce la estación como la palma de su mano. Después de todo, él creció aquí y aquí es donde ha trabajado como jefe de pista durante más de 30 años. Por cierto, siempre y de forma exclusiva con PistenBully. Para la Copa del Mundo, siempre le piden ayuda. También participó en el curso de formación sobre pistas de competición. «Como perro viejo, uno podría pensar que ya lo sabe todo, pero Florian nos contó muchas cosas interesantes sobre la consistencia y el comportamiento de la nieve, por ejemplo. ¡Siempre aprendes algo nuevo!»



Formación profesional en la PRO ACADEMY

El diseño correcto de la pista es esencial para el éxito de cualquier carrera. Los conductores de los vehículos de preparación de pista juegan un papel decisivo. Es por eso por lo que el comité de la Copa del Mundo contrató los servicios de la PRO ACADEMY. A lo largo de tres sesiones de formación, Florian Profanter explicó todos los aspectos teóricos y prácticos relacionados con un diseño de pistas de carreras profesional y de calidad, a la vez que energéticamente eficiente. Y aunque los asistentes eran conductores con mucha experiencia en sus espaldas, todos aprendieron algo.

¡De profesionales para profesionales!

www.pistenbully.com/proacademy

Trabajos en la pista poco antes de la prueba

Esta vez hubo suerte y el tiempo fue perfecto. Pero, a menudo, una nevada justo antes de la prueba complica un poco la vida a los organizadores. Si se trata de una pequeña cantidad de nieve, el «equipo de deslizamiento» la elimina de forma relativamente fácil de la pista ya preparada para la prueba. La situación resulta un poco más problemática si caen más de 10 cm de nieve. Solo los vehículos de preparación de pistas pueden hacer frente a tales cantidades de nieve: el conductor retira la nieve que ha caído con mucho cuidado del suelo duro y deja libre de nuevo la superficie de nieve preparada para la carrera sin dañarla. De lo contrario, durante la prueba podrían aparecer baches o incluso podría romperse la pista.

El resultado: una pista de primera clase mundial.

Proyecto Copa del Mundo

La carrera no solo fue un completo éxito para Lindsey Vonn y Lara Gut. El equipo de la Copa del Mundo de Cortina también puede estar muy orgulloso de su trabajo. Más de 5 millones de espectadores siguieron las pruebas desde 24 países. Solo en la preparación de la pista trabajaron un total de 50 ayudantes y 7 PistenBully durante dos semanas, repartidos en 4 equipos que la prepararon sección por sección. El Súper G fue la 99ª. Copa del Mundo en Cortina. ¡Ya estamos esperando la edición número 100!



Encuentro cumbre en Kvitfjell

Participantes en los SnowExpertDays 2018

La PRO ACADEMY conquista Escandinavia

En motivo de la edición 2018 de los SnowExpertDays, los gestores de muchas estaciones de esquí escandinavas se reunieron de nuevo para conocer las últimas noticias en el ámbito de la producción de nieve y la preparación eficiente de pistas. Porque solo pueden garantizarse pistas excelentes si las condiciones de nieve son las ideales y la preparación es la perfecta.

Antra A/S, nuestra representación noruega, fue la encargada de enviar las invitaciones a Kvitfjell esta vez junto con TechnoAlpin. Unas 50 personas de más de 20 estaciones de esquí, entre ellas representantes de la Asociación Noruega de Esquí, aceptaron la invitación. Acudieron representantes tanto del ámbito del esquí alpino como del esquí de fondo.

Y había mucho que aprender: Wolfgang Hanni de TechnoAlpin explicó la importancia de la nieve técnica y su calidad. Odd Ivar Hemstad, vendedor de PistenBully en Antra A/S, ofreció una amplia visión general de las posibilidades de SNOWsat.

Las presentaciones de dos expertos del sector resultaron particularmente interesantes. Geir Olsen, un experto consultor en el sector de la fabricación de nieve, habló en

su ponencia «Masterplan of Snow» sobre la importancia de una producción de nieve óptima, y la aderezó con ejemplos de buenas prácticas también sobre el tema del «cultivo de nieve». También aportó datos sobre las garantías fiables para la rentabilidad de las empresas de esquí.

La estrecha relación entre la producción de nieve y la preparación de pistas es decisiva para el éxito de las estaciones de esquí.

Florian Profanter, gerente de PRO ACADEMY, habló en su conferencia práctica sobre la estructura básica correcta de una pista de esquí y la preparación eficiente y sostenible de la pista. Diferentes condiciones de nieve y diferentes situaciones requieren enfoques completamente diferentes.

La segunda edición de los SnowExpertDays también fue todo un éxito. Todos los participantes pudieron aprender cosas muy interesantes. ¡Ya esperamos la próxima edición!

¡Excelente!

Se entrega por quinta vez el premio «Trophée de l'Eco-Damage» en 2018

Cada dos años, nuestra filial francesa Kässbohrer E.S.E., junto con «Domaines Skiabiles de France» (DSF) y «Mountain Riders», concede premios a las estaciones de esquí que utilizan métodos y medidas especialmente respetuosos con el medio ambiente para el mantenimiento de las pistas.

Contribuciones concretas a la protección del medio ambiente

A pesar de que ya hayan establecido estándares altos, las tecnologías relacionadas con la preparación y el mantenimiento de pistas están en constante desarrollo. Al mismo tiempo, las estaciones de esquí están cada vez más involucradas en la protección del medio ambiente y la sostenibilidad. Por lo tanto, el uso consciente de los recursos es de enorme importancia. El «Trophée de l'Eco-Damage» premia las iniciativas más convincentes en el mantenimiento integral de pistas. Las siguientes áreas se evalúan en una fase previa:

- Taller: clasificación de residuos, tipo de calentamiento, posibilidades de reciclaje, etc.
- Máquinas: Equipos, control de consumos, preparación, instalaciones de postpreparación, etc.
- Conductores: formación, estilo de conducción
- Estación de esquí: decisiones estratégicas, certificación, gestión

Las estaciones de esquí participantes presentan sus medidas concretas a través de cuestionarios. A continuación, tres empresas son seleccionadas por el jurado de acuerdo con una serie de criterios estrictos y reciben la visita del comité examinador in situ. Su objetivo: observar de cerca cada uno de los conceptos.

Al ganador del «Trophée de l'Eco-Damage» se le concederá finalmente el 20 de abril 2018 un honor muy especial: recibir el codiciado premio en el stand de Kässbohrer en la feria «Mountain Planet». Los visitantes de la feria también se benefician del evento. Pueden obtener información exhaustiva sobre las iniciativas de los tres finalistas.

El evento cuenta con el apoyo de:

Pierre Lestas, presidente de «Domaines Skiabiles de France» (DSF), Bernard Pascal-Mousselard, presidente de ADSP y Camille Rey-Gorrez, presidente de «Mountain Riders».

**Entrega del 5º «Trophée Eco-Damage»:
Viernes, 20 de abril de 2018 a las 11:00 h
Stand Kässbohrer – Feria Mountain
Planet Grenoble (Francia)**



La estación de esquí Les Saisies ganó el Trophée 2016; aquí en la ceremonia de entrega del premio junto con Didier Bic, director ejecutivo de KESE (4º por la izqda.).

Kässbohrer es socio de confianza de las estaciones de esquí desde hace casi 50 años. Esto también se aplica por supuesto a SNOWsat. ¡Desarrollamos el producto de forma continua para que los clientes puedan gestionar las pistas de forma eficiente y los esquiadores puedan disfrutar de una calidad de pistas óptima! Para ello, contamos con 35 expertos en SNOWsat en todo el mundo, disponibles en todo momento para ofrecer ayuda y asesoramiento a nuestros clientes.

Siempre se nos ocurre algo nuevo

Un sistema en constante desarrollo: SNOWsat también se lanzará al mercado en la próxima temporada con nuevas funciones

Estamos orgullosos de presentar SNOWsat 2018

Junto con nuestros clientes hemos seguido desarrollando SNOWsat. Las nuevas funcionalidades se han probado durante este invierno y estarán disponibles la próxima temporada.



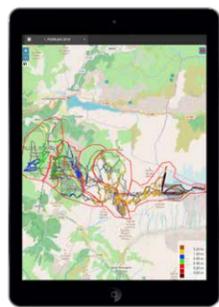
Walter Reichenbach
director del Servicio de Pistas y Rescate, Bergbahnen Destination Gstaad (BDG), CH

«Además de SNOWsat, también hemos renovado la tecnología de producción de nieve y hemos adquirido un moderno sistema de radio digital. Esta 'revolución digital' aumentará la eficiencia, la seguridad y la sostenibilidad en las pistas de esquí. SNOWsat en particular hace que los procesos de trabajo resulten mucho más fáciles».



Matthias In-Albon
Director ejecutivo Bergbahnen Destination Gstaad (BDG), CH

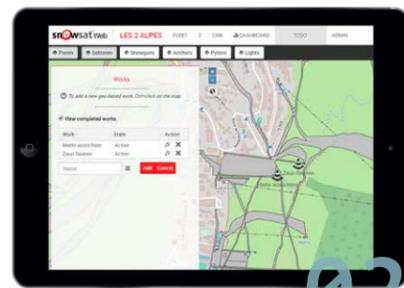
«Aquí en Suiza, el turismo de esquí tiene una gran importancia para la economía del país. El 90 por ciento de nuestra facturación se genera en invierno, una cuarta parte con el negocio de Navidad. Que hayamos podido abrir las pistas tan al principio de la temporada con tan poca nieve nunca antes había sucedido. Debido a que la nieve natural es cada vez más escasa, la distribución óptima de la valiosa nieve artificial es aún más importante si cabe. Es por eso que desde el invierno pasado utilizamos SNOWsat en todos los 20 vehículos de preparación de pistas. El sistema es esencial para la seguridad en la nieve de nuestra estación de esquí. Proporciona una mejor experiencia de pista para los clientes, nos ayuda a conservar los recursos y, en última instancia, aporta un ahorro notable y una mayor fiabilidad en la planificación. El invierno pasado, ahorramos casi 300.000 francos en electricidad, agua y diésel.»



01

SNOWsat Z como aplicación para navegador web

Los directores de pistas y responsables de la producción de nieve ahora pueden acceder a los datos de espesor de nieve desde cualquier lugar, ya sean desde la pista, la oficina o el salón de su casa. Porque la vista del espesor de nieve es ya puede consultarse en todos los dispositivos móviles, como smartphones y tablets, así como en varios sistemas operativos (Android y iOS).



02

SNOWsat «ToDo»

Las tareas que la patrulla de esquí o el director de la pista detectan durante el día que hay que realizar en la estación de esquí se anotan directamente, se programan, se encargan y son enviadas al conductor y a la máquina que las llevará a cabo. Estas tareas se transfieren automáticamente al sistema del vehículo SNOWsat V2/V3 la próxima vez que se pone en marcha el PistenBully. Así, el conductor se ocupa de ellas rápidamente sin tener que tomar nota. Todos los encargos activos, abiertos y completados son visibles desde el vehículo. Por supuesto, también desde un navegador web en SNOWsat Fleet y accesible desde cualquier lugar. ¡Esto facilita la comunicación y aumenta la eficiencia!



03

Visualización del espesor de nieve en el escudo

El conductor puede ver el espesor de la nieve en tres puntos del escudo. ¡Esto supone una gran ventaja a la hora de construir parques! En la visualización de escudos, también se muestran los movimientos más importantes, respaldados con información sobre el espesor de la nieve.



04

Pantalla SNOWsat

La nueva generación de PistenBully 100 y 600 tiene algo que la hace única: los detalles resultan mucho más fáciles de ver en el gran monitor de 10". Su nueva posición no requiere visión lateral y el trabajo se vuelve más ergonómico.

Dos socios, una misma misión

TechnoAlpin y SNOWsat: el equipo ideal para la utilización de nieve con eficiencia energética

El mejor vehículo de preparación de pistas de esquí no sirve para nada si lo que falta es nieve. Las estaciones de esquí invierten mucho en la producción de nieve y son las primeras interesadas en utilizar la valiosa nieve de la manera más eficiente posible. Gracias a un software de control inteligente, pueden aprovechar al máximo los intervalos de temperatura óptima para una producción de nieve eficiente y reaccionar a los cambios de la mejor manera. TechnoAlpin, con su ATASSplus, por ejemplo, ofrece una tecnología muy avanzada. SNOWsat proporciona información de los espesores de nieve a través de su interfaz estandarizada.

«La función de medición del espesor de nieve no es solo una herramienta para los conductores de los vehículos de preparación de las pistas y los directores de las pistas de esquí, sino también un instrumento de planificación y toma de decisiones para todos los responsables de la producción de nieve en las pistas de esquí».

Oswald Böhm, SNOWsat



Vista general de ATASSplus: configuración del cañón de nieve (fondo: espesor de nieve)



Módulo de gestión de nieve en SNOWsat Z: el estado real de la cantidad de nieve está codificado por colores según su relación con el objetivo deseado.

Zona	Estado	Tendencia	Nieve necesaria
1	Verde	Estable	100%
2	Amarillo	Disminuyendo	150%
3	Rojo	Aumentando	80%
4	Naranja	Estable	120%
5	Verde	Estable	100%
6	Amarillo	Disminuyendo	150%
7	Rojo	Aumentando	80%
8	Naranja	Estable	120%
9	Verde	Estable	100%
10	Amarillo	Disminuyendo	150%
11	Rojo	Aumentando	80%
12	Naranja	Estable	120%

La cantidad/volumen de nieve real, la tendencia de 10 días y, en su caso, la cantidad de nieve necesaria se muestran en una tabla para cada zona de producción. De esta manera, la persona encargada de llevar a cabo la fabricación de nieve puede ver rápidamente en qué parte de la pista de esquí falta nieve y qué cantidad.

Ahorro de recursos en la producción de nieve

ATASSplus recopila los datos de los cañones de fabricación de nieve y estaciones meteorológicas de toda la estación de esquí, mientras que SNOWsat proporciona información actualizada de los espesores de nieve existentes. El usuario ya no tiene que planificar basándose en una supuesta cantidad teórica de nieve, sino que dispone de los datos reales sobre espesores de nieve, que también tienen en cuenta el deshielo, el viento y los depósitos naturales de nieve. Así, la nieve se produce con gran precisión teniendo en cuenta las condiciones imperantes. Las estadísticas en tiempo real permiten controlar continuamente el consumo de agua y energía, y evitar el exceso de consumo eléctrico disponible.

Todo bajo control

Además, el director de la pista de esquí y la persona encargada de la producción de nieve tienen la oportunidad de analizar los datos y reaccionar rápidamente a las condiciones cambiantes. Con el módulo de gestión de nieve SNOWsat Z y el SnowManager de ATASSplus, pueden definir zonas de nieve y especificar los volúmenes de nieve deseados para el principio, la mitad y el final de la temporada de forma individual. Dependiendo del nivel real de nieve que haya en la pista, SNOWsat Z les muestra si se encuentra por encima, por debajo o dentro de la zona deseada. Con esta información, la persona encargada de la producción de nieve puede especificar en ATASSplus las cantidades teóricas y definir límites para cada máquina. Cuando se alcanza el límite, la producción de nieve se detiene automáticamente y se informa al equipo responsable. Al mismo tiempo, la web de SNOWsat recibe información sobre la evolución del espesor de nieve de los últimos 10 días. Todo esto evita que se fabrique nieve en exceso. Solo se produce realmente la cantidad que se necesita. SNOWsat también proporciona un buen servicio en la distribución de la nieve, ya que el conductor puede crear una capa de nieve uniforme gracias a la función de medición de profundidad. Los costes de explotación se optimizan y se prepara la pista de esquí en toda su longitud con una alta calidad de nieve constante, ahorrando recursos y protegiendo el medio ambiente.

El software de TechnoAlpin, al igual que el de SNOWsat, se actualiza y optimiza continuamente.

Oler la nieve

Segunda ronda de las jornadas de acción de PistenBully Mini Ski

Tras el exitoso inicio de las jornadas de acción de PistenBully el año pasado, las asociaciones de esquí de Baden-Württemberg (SBW) y Kässbohrer Geländefahrzeug AG han pasado a la segunda ronda. El año pasado, más de **3.500 niños** participaron en la Copa PistenBully. Equipándolos con los miniesquíes PistenBully Mini Ski, que se colocaban directamente en los puntos de apoyo de SBW, se han desarrollado enfoques y procedimientos muy diferentes en las distintas regiones para elevar a un nuevo nivel la cooperación con las escuelas primarias y los jardines de infancia.

Gracias al gran compromiso del profesor de primaria Philipp Rießle, hermano del campeón olímpico Fabian Rießle, los miniesquíes se integraron directamente en las clases de educación física en la región de la Selva Negra. «Los niños pudieron entrar en contacto con el nuevo medio que era para ellos la nieve a través de varios bloques de clases de educación física y ya podemos decir con gran éxito que ahora contamos con 40 nuevos niños en nuestro grupo de entrenamiento semanal». De los miniesquíes a los esquíes alpinos y de fondo e incluso a los esquíes de salto. La superpotencia estudiantil participó a principios de marzo en una competición entre escuelas de primaria de la Asociación Alemana de Esquí y ahora se está preparando para participar en la competición deportiva escolar «Jugend trainiert für Olympia». Ahora se está dando un paso más en el desarrollo de los deportes de invierno en determinados puntos que suelen estar cubiertos de nieve. El objetivo del mundo de los deportes de invierno es agrupar en un solo lugar la captación y

la promoción de jóvenes talentos, así como poner a disposición la infraestructura en forma de universos de nieve contruidos con pequeñas pistas ondulantes, saltos y recorridos, incluyendo la protección pedagógica por parte de personal cualificado. Y todo esto directamente junto a un telesilla cubierto de nieve. Por supuesto, los PistenBully Mini Ski rojos también participan. De este modo, las asociaciones y escuelas pueden planificar y hacer más atractiva la organización de los días de los deportes de invierno.

El Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes de Baden-Württemberg y la fundación «Sport in der Schule» también han recibido con satisfacción estos dos importantes pilares. Para una mayor profesionalidad y, sobre todo, para el intercambio de conocimientos y experiencias, las cooperaciones con grandes estaciones de esquí deben elevar estos universos de deportes de invierno a un nuevo nivel. El hecho de unir fuerzas en un lugar de fácil acceso para muchas asociaciones y escuelas y «con nieve segura» situado en la media montaña hace que la idea sea aún resulte más lucrativa.



Imágenes: SBW (asociaciones de esquí de Baden-Württemberg)

Con los miniesquíes, PistenBully apoya las jornadas de acción de SBW. Así, muchos niños pueden establecer un primer contacto con los deportes de invierno de forma sencilla, económica y espontánea.



«Los niños y la nieve: para mí no se entiende lo uno sin lo otro. ¡Queremos ofrecer a tantos niños como sea posible muchos ratos de diversión con el deporte del esquí porque ellos serán los clientes de mañana!»

Martin Schlegel, vicepresidente de Nordisch Skiverband Schwarzwald



¡Subamos a la pista!

Todas las empresas del Grupo Kässbohrer participan en patrocinio de actividades para niños. Durante la próxima temporada de invierno 2018/19 se llevarán a cabo diversas actividades: con el apoyo de socios locales, Kässbohrer acercará la diversión y el ejercicio en la nieve a los niños.



Stefan Spindler
CEO Kässbohrer All Terrain Vehicles, Inc., EE. UU.

«KATV ya apoya al Auburn Ski Club de Sierra Nevada con un PistenBully 400. Un total de 30.000 escolares han sido iniciados en los deportes de invierno y el esquí durante los últimos 20 años bajo el lema 'One – Two – Three – Ski'. En la próxima temporada de invierno 2018/19, haremos extensivo nuestro apoyo a otras regiones y actividades».



Peter Soukal
Director gerente
Kässbohrer Austria GmbH

«Hemos estado apoyando a los niños y a los jóvenes en los deportes de competición durante décadas. Pero incluso en nuestra estación de esquí hay muchos niños que ya no aprenden a esquiar. Aquí sentimos la responsabilidad de hacer algo. El deporte en la nieve hace más fuertes a los niños. Por eso trabajaremos con nuestros socios para lograr este objetivo. ¡Niños, estad atentos!»



Remo Bulgheroni
Director gerente
Kässbohrer Schweiz

«Las montañas y la nieve tienen una influencia muy positiva en el desarrollo de nuestros niños. Hay familias y niños que ya no conocen realmente lo que es vivir la experiencia de la nieve. Estamos planificando actividades para que los niños se entusiasmen de nuevo con la nieve. También esperamos socios que nos apoyen en esta importante misión.»



Didier Bic
Director gerente
Kässbohrer ESE Frankreich

«En los últimos años, cada vez son menos los niños que disfrutan del esquí. Queremos tomar medidas claras para invertir esta tendencia. En la temporada 2018/19, trabajaremos con socios y en campañas especiales para conseguir que los niños de nuestro país se entusiasmen de nuevo con la nieve, los esquís y las montañas!»



Valter Tura
Director gerente
Kässbohrer Italia GmbH

«Incluso a una edad temprana, los niños deben haber experimentado lo divertido que es esquiar. Queremos que los niños se entusiasmen con la nieve y el esquí ya desde pequeños.

¿Por quién deberíamos apostar si no por la próxima generación? Por eso nuestro lema es el siguiente: '¡Niños, venid con nosotros a las montañas a esquiar! ¡No os perdáis esta experiencia única y fantástica!'

Planeamos varios eventos y actividades en la nieve, como por ejemplo días especiales de esquí 'KidsSki'.

También queremos apoyar a las escuelas para que introduzcan un período libre fijo, una 'semana blanca' en las montañas».

Brigada especial

Kässbohrer tiene el vehículo adecuado para casi todos los terrenos y todas las aplicaciones, incluso más allá de la preparación de pistas.

Con mucha creatividad y conocimientos técnicos nuestros expertos desarrollan vehículos para las tareas más inusuales: accesorios especiales y los equipos de conversión lo hacen posible.

01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



Aplicaciones creativas

No es ninguna novedad que nuestro PistenBully no solo trabaja en la nieve. Todo el mundo ya conoce el PistenBully en el ámbito de los silos y la extracción de turba. Actualmente, el PowerBully emprende la marcha para hacer frente a las tareas más extremas en terrenos particularmente difíciles, ya sea en la construcción de líneas eléctricas o en el mantenimiento de oleoductos. Pero tenemos mucho más que ofrecer. También los vehículos usados tienen con nosotros una segunda oportunidad. Suele tratarse de proyectos muy especiales.

01. Uso durante el verano / todo el año

Nuestro PistenBully 100 AllSeason: siempre y en todas partes como en casa. En invierno, como de costumbre, en parques pequeños o pistas de esquí, y, con algunas características específicas para el verano (como radiador adicional para aire de carga, agua y aceite hidráulico), también en cualquier aplicación en lugares de imposible acceso para vehículos de ruedas. Por ejemplo, para la preparación de suelos de pistas de esquí durante el verano. O para trabajos en zonas húmedas o terrenos intransitables.

02. Conservación del paisaje

Las reservas naturales están sujetas a una normativa especialmente estricta. PistenBully cumple con estos requisitos gracias a la presión especialmente baja sobre el suelo, además de segar prados húmedos y pantanos y limpiar la zona en un solo paso de trabajo del corte de hierba.

03. Movimiento de tierras y construcción de vertederos

Numerosas empresas constructoras utilizan PistenBully para trabajos pesados para los que se necesite fuerza de empuje.

04. Extracción de sal / salinas

¡Sin sal, no hay vida! Para la extracción de sal, se llenan enormes lagos de almacenamiento con agua de mar, que luego se evapora. Con el cortador, el PistenBully afloja la corteza y empuja la sal por la delicada superficie hasta el borde del lago, donde se carga.

05. Cabinas

Con la construcción de una cabina de pasajeros, ningún destino es inalcanzable, ya sea para desplazarse hasta la cabaña en la que se celebra una fiesta, o para el transporte o evacuación de personas en áreas de difícil acceso. Las cabinas se pueden poner y quitar fácilmente, de modo que la zona de carga vuelve a estar disponible rápidamente.

06. Cabina VIP

Los lujosos deseos de los clientes también se tienen en cuenta a la hora de equipar las cabinas de pasajeros, en este caso con cristales tintados, un sistema de música de alta calidad que incluye un monitor con la más alta tecnología y los sillones más cómodos para disfrutar de la mejor experiencia de sonido en la montaña. Todo es cuestión del cliente. ¡Aquí no hay límites para el lujo!

07. Cuerpo de excavadora

Con una estructura especial de excavadora, el PistenBully es responsable del mantenimiento de la estación de esquí y de los remontadores del glaciar: excava los cimientos de los soportes de los remontadores en el hielo y mueve torres cerca de la instalación. Un requisito muy específico que llevamos a cabo junto con nuestros clientes.

08. Transporte

El PowerBully Scout es fácil de construir y fácil de manejar. Se utiliza sobre todo para el transporte de personas y materiales sobre barro, ciénagas, nieve y hielo. Su tamaño compacto permite cargarlo en una pick-up y llevarlo hasta el lugar en el que se usará.

09. Grúa Hiab

En la Antártida, a los equipos de las estaciones de investigación les gusta confiar en los PistenBully con superestructura de grúa de carga para llevar a cabo una amplia variedad de trabajos de elevación.

10. Potencia concentrada y baja presión sobre el suelo

El PistenBully domina las tareas más extremas en terrenos intransitables, ya sea en la construcción de líneas eléctricas o en el mantenimiento de oleoductos.

FireFighter

El PowerBully trabajando en incendios forestales



Imagen: fotolia/EyeEm

El PowerBully 5T Firefighter resulta ideal para primeras intervenciones, limpieza y excavación de zanjas. Un chasis lo suficientemente resistente para tirar de arados y crear cortafuegos.

Donde se desatan incendios de grandes dimensiones, los seres humanos y los animales temen por sus vidas. La velocidad a la que se propagan los incendios forestales dificulta el control rápido de las llamas por parte de las fuerzas de emergencia. Luego llega la hora de los camiones de bomberos profesionales.

Si alguien sabe cómo combatir los incendios forestales, es el Departamento de Recursos Naturales (MI DNR) de Michigan. En el devastador incendio de Duck Lake de 2012, el departamento luchó con éxito durante tres semanas para salvar enormes paisajes naturales. Recientemente envió a parte de su personal al sur de California para ayudar a los bomberos y a los servicios de emergencia locales a apagar los devastadores incendios que se produjeron allí.

Una llamada de socorro

Estábamos a principios de otoño de 2016 y en Kässbohrer All Terrain Vehicles, Inc. de Reno, Nevada, sonó el teléfono. Al otro lado del aparato: el DNR Michigan. Necesita urgentemente un vehículo oruga que pueda transportar los extintores de incendios a zonas remotas e inaccesibles. A efectos de prueba, se debía organizar una demostración con el PowerBully 5T Firefighter desarrollado en Alemania sobre un terreno exigente. Representantes de DNR Wisconsin y Minnesota también estarían presentes. Ambas autoridades ya están utilizando con éxito los vehículos oruga para minimizar los daños.

Claro vencedor

El PowerBully 5T hace un gran trabajo. Trabaja con confianza en condiciones extremas y resulta convincente a lo largo de toda la línea. Además, en esta ocasión deja atrás a toda la competencia. Es por eso por lo que varios FireFighter viajarán a Michigan durante la primavera de 2018. Su plataforma trasera está diseñada para que los sistemas de extinción puedan

instalarse sin esfuerzo. Allí se puede almacenar todo lo necesario: bombas de agua, tanques de agua y de espuma para la extinción de incendios, diversas boquillas y mangueras, motores auxiliares y mucho más. Los robustos vehículos todoterreno destacan por su baja presión sobre el suelo, su alta carga útil, su resistente suspensión y sus orugas estables.

Prueba superada

Son fuertes. Son duros. Y se abren paso a través de cualquier terreno. Numerosos vehículos PowerBully 5T ya están en uso en el ámbito de las emergencias en los estados de Carolina del Norte, Maryland y Florida. Si es necesario, 24 horas sin parar, e incluso durante un período de tiempo más largo. Allí donde los vehículos de ruedas con tanques gigantes que contienen hasta 1.000 galones fallan debido a maleza por la cual es imposible transitar, los FireFighter de Kässbohrer All Terrain Vehicles, Inc. realmente se ponen a tono.



PowerBully 5T FireFighter con arado contra incendios



PowerBully 5T FireFighter con cabezal rociador frontal y fijación de cabrestante



El nuevo PowerBully 15T

Vehículo de transporte orientado al futuro con una carga útil de hasta 16,6 t

El primer PowerBully 15T fabricado en Alemania ha salido de la línea de producción. Después se puso a prueba en nuestra planta antes de que nuestros ingenieros le dejaran ir a recorrer mundo.

El vehículo de transporte con alta carga útil ha sido desarrollado y construido para las aplicaciones más inusuales en terrenos intransitables. El PowerBully es un vehículo oruga con una plataforma generosamente dimensionada, en la que se pueden montar accesorios de perforación, grúas, plataformas elevadoras, grúas de brazo articulado y retroexcavadoras. Todo de acuerdo con los requisitos del cliente. Las áreas de aplicación en todo el mundo incluyen el mantenimiento de gasoductos y oleoductos, líneas eléctricas y telefónicas, protección contra incendios, análisis de terrenos o trabajos de cobertura de suelo con sustancias orgánicas, por nombrar solo algunas.

El vehículo más limpio del mercado:

Con el motor Cummins B de 6,7 litros (hasta 231 kW), el PowerBully 15T es el único de su clase que cumple con la norma de emisiones de la fase 5 de la UE y la actual EPA 4f estadounidense.

- Técnicamente único: el tensor de cadena hidráulico, conocido por el PistenBully
- Seguridad en mayúscula: Estructuras de protección contra el vuelco 32 toneladas ROPS, FOPS nivel 1
- adaptado individualmente a las necesidades de sus usuarios

¡Buenas noches y buena suerte!

Mucho movimiento en PistenBully



John Gilbert, ex CEO KATV, EE. UU.



Stefan Spindler, CEO KATV, EE. UU.



Werner Seethaler, director de ventas de Laupheim

El piloto abandona la nave

Cuando John Gilbert recuerda su época como CEO de Kässbohrer All Terrain Vehicles (KATV), se deshace en elogios hacia todo su equipo. Sin embargo, fue su compromiso y energía lo que convirtió a KATV en el líder del mercado de los Estados Unidos.

Fue él quien reestructuró la empresa, la trasladó de Maine a Nevada, amplió con éxito su red de distribución y aumentó la flexibilidad de las piezas de repuesto. Se adquirieron con éxito tres nuevas empresas: Litefood, Soft Track Supply y Cherrington. Y por si todo esto no hubiera sido suficiente, apostó por el desarrollo del TrailBully, un vehículo para la preparación de pistas especialmente pensado para el mercado norteamericano.

Cuando le preguntamos qué es lo que espera hacer con más ilusión cuando se jubile, responde: «Para pasar más tiempo con mi familia. Y hacer viajes con mis coches antiguos».

¡Y llega el nuevo!

Hasta ahora, Stefan Spindler había sido director de ventas globales en PistenBully. El día 1 de abril de 2018 sucederá a John Gilbert como CEO. Espera con ilusión el traslado a Reno (Nevada). Y los desafíos que allí le esperan.

Stefan Spindler es una persona versátil. Cuando se incorporó a Kässbohrer Geländefahrzeug AG en 2002 como persona totalmente ajena al sector, inicialmente fue representante nacional para BeachTech. Allí se convirtió rápidamente en el motor del departamento y en director de esta división. Vino de la playa a la nieve en 2011 y se hizo cargo de todas las ventas mundiales de PistenBully. Durante los últimos 7 años ha podido conocer muy bien el mercado y a nuestros clientes.

Con la introducción de SNOWsat, PRO ACADEMY y PowerBully en el mercado americano, Stefan Spindler quiere continuar con la historia de éxito de KATV en los Estados Unidos. Parece que tiene un fuerte espíritu pionero, ¿verdad? ¡Le deseamos a Stefan Spindler un buen comienzo en los EE. UU. y mucho éxito en su futuro!

Conservar lo bueno y avanzar

Conservar lo bueno y avanzar. Stefan Spindler pasa el testigo de Laupheim a una cara muy conocida: Werner Seethaler está en PistenBully desde hace 38 años. Conoce el mercado como la palma de su mano; al fin y al cabo, se ha hecho un nombre en el ámbito de ventas durante todos estos años y ha logrado grandes cosas.

Él quiere continuar el éxito de PistenBully, y el legendario espíritu del equipo de PistenBully, con los mismos aciertos que hasta ahora. Y continuar e impulsar con aquello que hace que SNOWsat y la PRO ACADEMY sean tan especiales. Porque nunca hay que cambiar a un equipo ganador. ¡Mucha suerte y talento para esta nueva misión!

Lo contrario a construido sobre arena

BeachTech y Cherrington encuentran vías comunes

Se analizaron las gamas de productos de ambas marcas y se habló del potencial de desarrollo. El resultado fue una cartera con los mejores modelos de ambas marcas, que refleja aún mejor diversidad de los deseos de los clientes.



Se ha actualizado la documentación técnica, se han simplificado los grupos constructivos desde el punto de vista del diseño y se ha juntado la organización de ventas. En pocas palabras: la competencia y la experiencia de 26 años de BeachTech y 20 años de Cherrington se concentran ahora en Laupheim.

Profundos conocimientos en tecnología y soporte

Nuestros técnicos y diseñadores se familiarizaron rápidamente con los planos de los modelos Cherrington y descubrieron un gran potencial de efectos sinérgicos. Se está trabajando intensamente en ello: adaptar los estándares, definir las piezas comunes que simplifican los montajes de muchos grupos constructivos, combinar las ventajas de BeachTech con las de Cherrington, y documentarlo todo de forma correspondiente. ¡Hay mucho trabajo que hacer!

Patrick Zwickl, desarrollador de BeachTech en Laupheim, es el líder técnico. El año pasado cruzó el Atlántico varias veces para intercambiar ideas con sus colegas estadounidenses.



Patrick Zwickl ha contribuido decisivamente al éxito de la fusión de las dos marcas.

«El año pasado fue especialmente emocionante e intenso para mí. Gracias a la estrecha y buena cooperación con desarrollamos colegas de Cherrington, desarrollamos muchas soluciones para nuestros proyectos conjuntos», revela. «¡Juntos somos más fuertes que nunca, de eso no hay duda!»

Ahora también cuenta con mucho apoyo en Laupheim: en el transcurso de la adquisición de Cherrington se crearon cinco nuevos puestos de trabajo. En la actualidad, otros constructores adicionales están trabajando en el campo de la limpieza de playas.

Soluciones orientadas al cliente

Otro papel muy importante lo juega Matthias Zimmermann, nuestro nuevo hombre de BeachTech en el servicio de atención al cliente. En los últimos meses, ha tratado a fondo los requisitos del mercado y de los clientes individuales: «¡Hay mucho que hacer, en sentido positivo! Después de todo, nuestros clientes son los mejores proveedores de ideas». En estrecha colaboración con ellos y los colegas del departamento de desarrollo, se desarrollan soluciones orientadas al cliente a partir de sus aportaciones, que no solo facilitan el trabajo en la playa, sino que también hacen avanzar continuamente la tecnología de limpieza.



Matthias Zimmermann siempre está dispuesto a escuchar a los clientes, tanto si hablan de cuestiones técnicas como si aportan buenas ideas.

Toda la flota de un vistazo



BeachTech 3000: potencia y volumen



BeachTech Marina: pequeña al girar, grande en maniobrar



BeachTech 2800: alta tecnología para la playa



BeachTech 2000: compacta y maniobrable



BeachTech Sweepy hydro: una pequeña maravilla



Cherrington 4600: como en casa en las playas más grandes



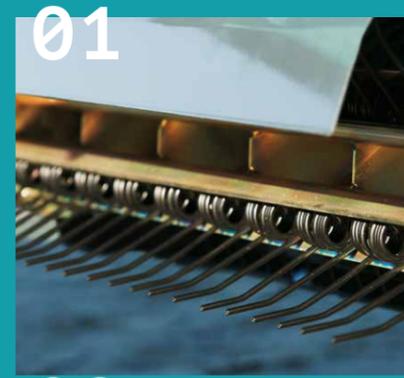
Cherrington 5500: lo último en maniobrabilidad y confort de conducción



Cherrington 440 XL: duradera y eficiente



Cherrington 3000: perfecta para complejos hoteleros

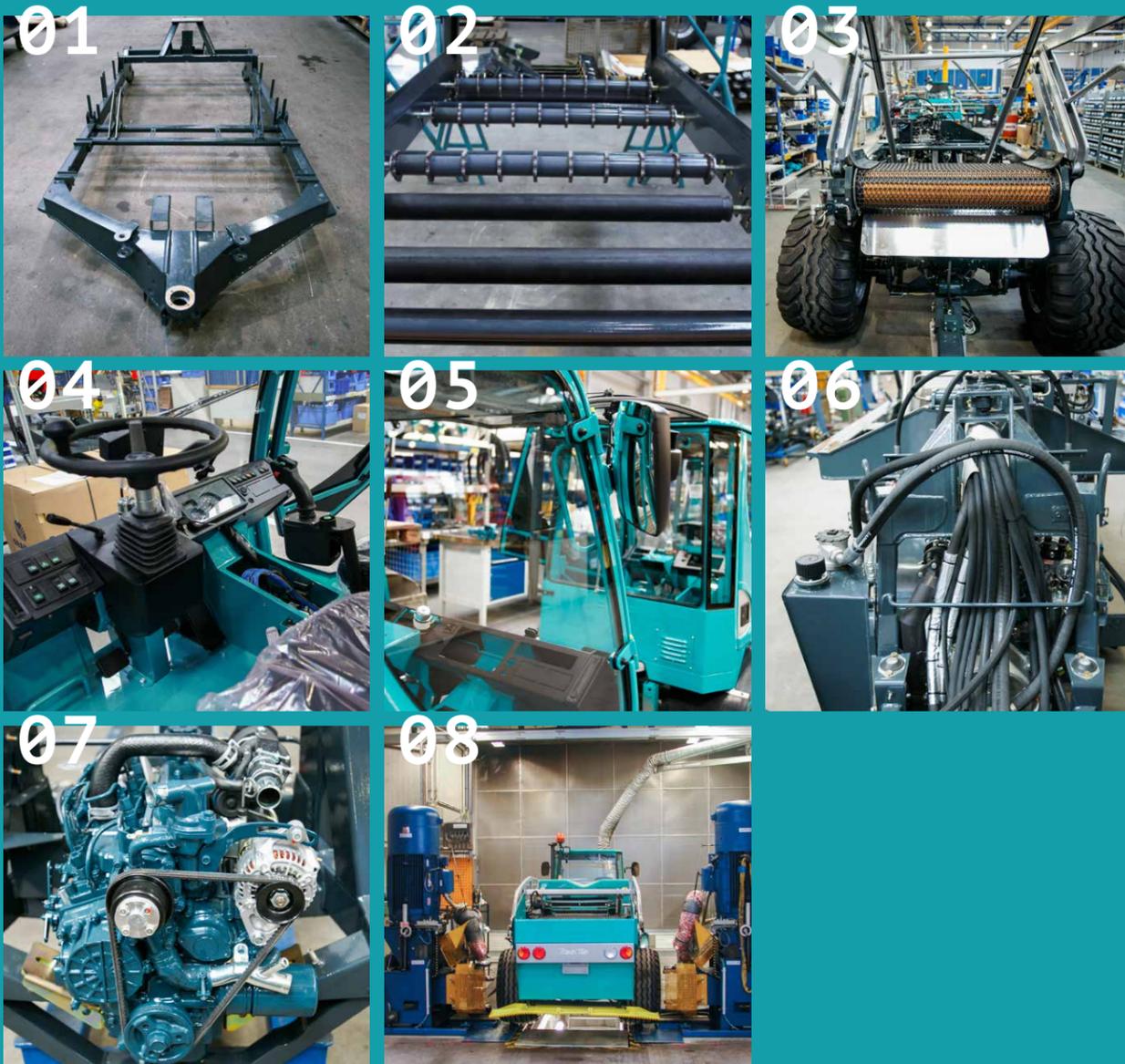


La tecnología de limpieza patentada BeachTech: Tecnología de rastrillado, filtrado y mezclado

- 01. La técnica de rastrillado permite limpiar de forma óptima la arena húmeda y procesar la arena seca con mayor velocidad.
- 02. Con la técnica de tamizado, se toma una capa de arena seca y se eliminan las partículas de suciedad más pequeñas (p. ej. colillas, cristales).
- 03. En la técnica mixta, el conductor puede combinar ambas técnicas de forma continua. Especialmente adecuada para trabajos de limpieza delicados y exigentes.

El característico método Cherrington:

- 04. mediante una unidad de sistema de transporte, los equipos de limpieza de playas de Cherrington hacen pasar la arena por un tamiz y finalmente la transportan hacia un contenedor.
- 05. Para poder separar la arena de los residuos de forma efectiva, el tamiz se somete a breves vibraciones oscilantes.
- 06. El clásico sistema de limpieza de Cherrington es extremadamente efectivo. Todos los tipos de suciedad, desde algas hasta colillas de cigarrillos, se limpian de forma eficaz y fiable. Especialmente en condiciones más difíciles, por ejemplo cuando la arena está muy mezclada con piedras o trozos de coral, recomendamos el uso de la tecnología Cherrington.



Vistazo a la producción

- 01. Marco del tamiz de acero de alta resistencia galvanizado, imprimado, pintado: el corazón de Marina BeachTech es muy robusto y duradero.
- 02. Concepto sofisticado: la disposición de los ejes de desviación y excéntricos y el uso de rodamientos de alta calidad garantizan un funcionamiento extremadamente suave y un cribado óptimo.
- 03. La cinta de cribado de bajo desgaste y el bastidor basculante se montan. Los neumáticos anchos de baja presión y el bajo peso garantizan posteriormente una presión sobre el suelo especialmente baja.
- 04. Todas las funciones se pueden controlar desde la cabina de fácil manejo. También está disponible con aire acondicionado.
- 05. Lunas grandes para una perfecta visión panorámica.
- 06. El sofisticado sistema hidráulico es fácilmente accesible y emite señales de advertencia en caso de mal funcionamiento.
- 07. El potente motor turbodiésel Kubota de 42 CV convierte la BeachTech Marina en una máquina de limpieza autopropulsada y fiable.
- 08. Aseguramiento de la calidad en mayúsculas: todas las funciones se comprueban exhaustivamente en el banco de pruebas.

Impulsor del éxito

Tanto si se trata de crear o limpiar nuevos paisajes cultivados o campos de deporte exigentes, las soluciones móviles de cribado de Cherrington se adaptan con éxito a cualquier tipo de trabajo de preparación del suelo.

Incluso los jardineros aficionados conocen el problema cuando plantan un nuevo bancal. Para las empresas que se dedican a preparar o realizar el mantenimiento de paisajes cultivados a gran escala, la pregunta es incluso existencial: ¿cómo se sacan raíces, piedras y madera del suelo sin problemas para que la superficie esté lo mejor preparada posible para su tratamiento posterior?

La respuesta es sencilla: con las soluciones móviles de cribado de Cherrington. En una sola operación eliminan toda la suciedad superflua del suelo, desterronan, tamizan y alisan cualquier tipo de sustrato.

Así es como funciona:

El rodillo de púas accionado hidráulicamente, disponible opcionalmente para esta aplicación y montado en la parte delantera, desterrona el suelo compacto antes del proceso de cribado. Ahora la caja de tamizado puede excavar fácilmente y con profundidad, mientras que la robusta unidad de sistema de transporte empuja la tierra, el césped, las raíces y las piedras hacia la enorme placa de cribado. Todo lo que no forma parte del suelo sencillamente se aparta. La tierra fina va a parar de nuevo al llamado semillero. ¿Y el resto? Las raíces, piedras y similares terminan en el recipiente colector y finalmente se eliminan. Lo que queda es una superficie fina, lista para construir un campo de deportes o de golf o para limpiar un picadero o un sistema de filtrado de agua.

Concepto de bajo mantenimiento, diseño innovador

La solución de cribado móvil elimina la necesidad de un cribado fijo al cual primero debía transportarse el material. Lo que antes suponía un laborioso trabajo a mano y en varios pasos ahora se lleva a cabo rápidamente y casi al pasar. La placa de cribado que se utiliza se encuentra disponible en dos variantes: con mallas finas o mallas gruesas. Un motor de alta velocidad accionado hidráulicamente lo convierte en un movimiento de agitación corto pero fuerte.

Gracias a los amortiguadores de goma de gran eficacia y alta calidad, que tienen su origen en la aviación, las vibraciones no se transmiten al bastidor principal.

Este innovador sistema tiene varias ventajas: es respetuoso con todos los componentes, requiere poco mantenimiento, es fácil de sustituir y se limpia sin problemas. Mejor imposible.



Tienda PistenBully



NUEVO

RÉPLICA DE PISTENBULLY 100
29,90 €*



BOLSA PARA LA ESCUELA
16,90 €*



NUEVO

PIJAMA INFANTIL
24,90 €*



NUEVO

CALCETINES FUNCIONALES
11,90 €*



NUEVO

SUDADERA CON CAPUCHA ACTIVE
59,90 €*



NUEVO

CHAQUETA DE PUNTO Y FORRO POLAR ♀/♂
79,90 €*

www.shop.pistenbully.com

*IVA incluido, más gastos de envío

AFTER WORK PARTY

15 AL 17 DE MAYO DE 2018

PistenBully

10-12.04.2018
Alpitec, Bozen (Italia)

18-20.04.2018
Mountain Planet, Grenoble (Francia)

03-06.05.2018
National Convention & Tradeshow, Marco Island, Florida (EE. UU.)

13-16.06.2018
50th International Snowmobile Congress, Halifax, Nueva Escocia (Canadá)

19-22.9.2018
World Winter Sports Exhibition, Pekín (China)

24-26.10.2018
Ski Build Expo, Moscú (Rusia)

Quien trabaja duro, también puede divertirse a lo grande. Así que en 2018, nos gustaría celebrar nuestro buen trabajo conjunto con nuestros clientes, amigos y socios. ¡Apunte la fecha!

Kässbohrer Magazin internacional

PistenBully
03-06.06.2018
Electric Utility fleet Managers Conference (EUFMC), Williamsburg, Virginia (EE. UU.)

¡Gracias!

Ustedes, nuestros lectores, son geniales. En el último número les preguntamos si les gustaba nuestra nueva revista. Los comentarios recibidos prácticamente se encuentran ahora en sus manos.

Tenemos mucho que decir. Y lo hacemos en varios idiomas: en alemán, inglés, italiano, francés, español, ruso y mandarín. Así que puede leer nuestra revista donde más le apetezca: nuestros temas de interés literalmente no conocen fronteras.

BeachTech
14-16.11.2018
103rd Annual League of Municipalities Conference, Atlantic City, New Jersey (EE. UU.)
18.11.2018
Ecoplayas (España)
20-22.11.2018
SMCL: Salon des Maires et des collectivités locales, París (Francia)

Impresión

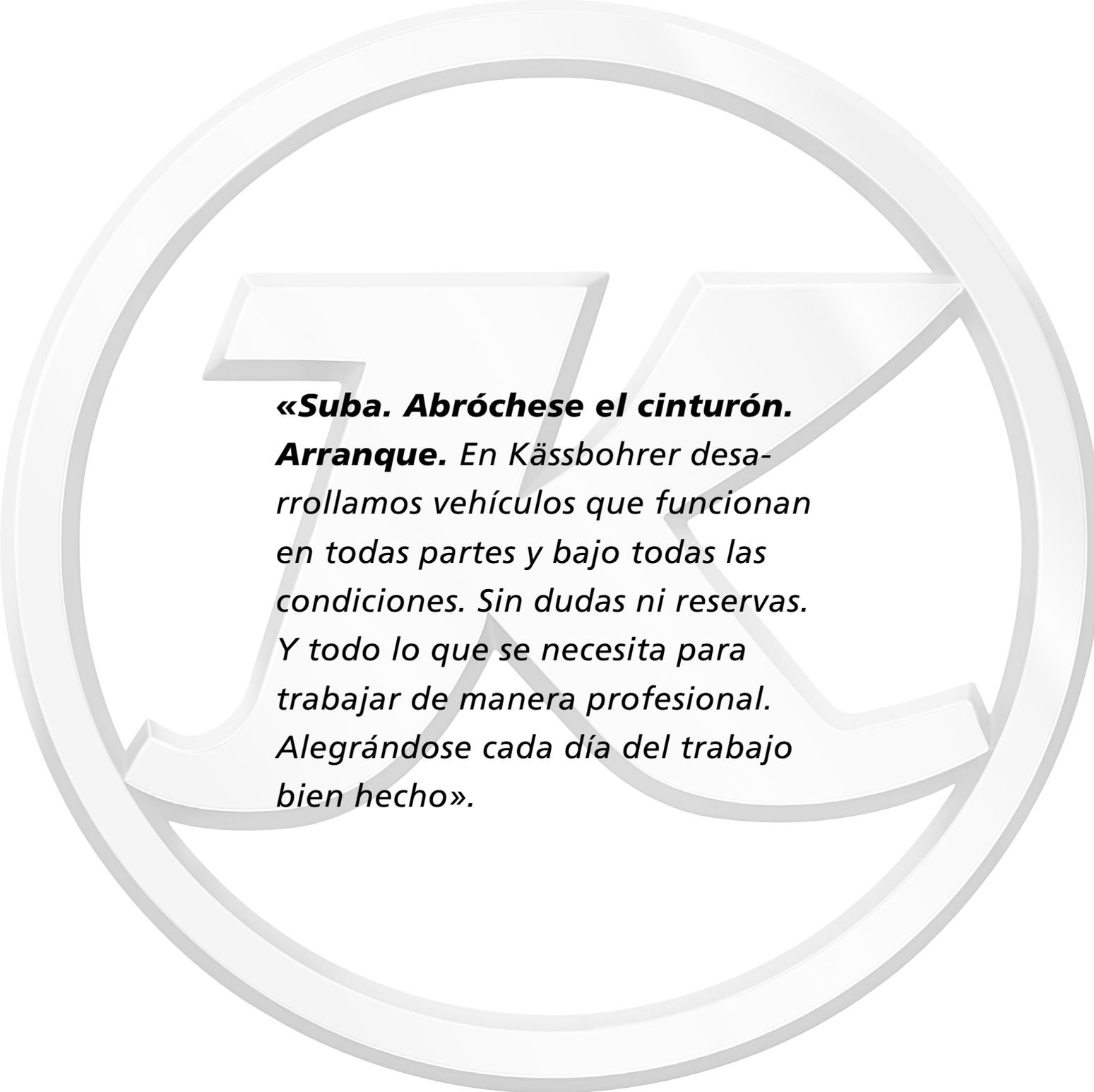
Revista para clientes de Kässbohrer Geländefahrzeug AG
Publicación bianual

Editor

Kässbohrer Geländefahrzeug AG
Kässbohrerstraße 11
88471 Laupheim (Alemania)

www.kaessbohrerag.com





**«Suba. Abróchese el cinturón.
Arranque.** En Kässbohrer desa-
rrollamos vehículos que funcionan
en todas partes y bajo todas las
condiciones. Sin dudas ni reservas.
Y todo lo que se necesita para
trabajar de manera profesional.
Alegrándose cada día del trabajo
bien hecho».